

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN JUDUL	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
HALAMAN PERNYATAAN ORISINILITAS	iv
KATA PENGANTAR	v
DAFTAR ISI	vi
DAFTAR GAMBAR	vii
ABSTRAKSI	viii
<i>ABSTRACT</i>	ix
<i>YOYAKU</i>	x
PEDOMAN PENULISAN BAHASA JEPANG	xi
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Pokok Bahasan	4
1.3 Tujuan Penulisan	4
1.4 Teori Terjemahan	5
1.5 Metode Terjemahan	6
1.6 Langkah-Langkah Menerjemahkan	10
1.7 Sistematika Penulisan	12
BAB II TERJEMAHAN DAN PEMAPARAN KESULITAN	
2.1 Pengenalan Tokoh	14
2.1.1 Tokoh	14
2.1.2 Latar Cerita	15
2.2 Teks Terjemahan Perkalimat	15
2.3 Hasil Terjemahan	42
2.4 Pemaparan Kesulitan	55
2.4.1 Kurangnya Penguasaan Tata Bahasa	55
2.4.2 Perbedaan Kondisi Alam dan Budaya	57
2.4.3 Kanji	68
BAB III PENUTUP	70
DAFTAR PUSTAKA	72
LAMPIRAN	